

Brepols Publishers is a medium-sized international academic publisher, specializing in research for the humanities. We reach a global clientele consisting of specialized libraries, academic institutions, and individuals. Our publishing house has its headquarters in the historic Begijnhof of Turnhout (BE) and we also have a subsidiary company in Thessaloniki (GR), together with colleagues in France, Australia, and the USA. More information can be found at www.brepols.net

Brepols wants to strengthen its in-house organisation for the production of the *Corpus Christianorum* critical editions and the BREPOLIS Latin databases. For employment at our Thessaloniki office, we require a:

Prepress Editor / Digital Philologist

Your Roles

- Technical editing and typesetting of critical editions of Greek and Latin texts for publication in the *Corpus Christianorum* series
 - ♦ Checking and formally harmonizing submitted manuscripts
 - ♦ Technical editing and applying the style guide to author version (introduction, edition with apparatus, images, graphs, indices)
 - ♦ Typesetting and processing corrections
 - ♦ In-house liaising with colleagues involved in related production aspects (assembly of files, cover design, rendering of print files, preflight checks)
- Preparing updates to full-text and dictionary databases for ancient languages (mainly Latin and Greek) developed by Brepols' in-house digital Classics lab CTLO
 - ♦ Structuring and technically editing text and dictionary files for use in the full-text databases on BREPOLIS
 - ♦ Interpreting, organizing, and assigning metadata for edited source texts in Latin and other ancient languages
 - ♦ Creating lexical entries in the lemma database, and assigning relevant linguistic information

Your Profile

- A profound knowledge (MA level or higher) of Ancient Greek and Latin, as well as experience with critical editions is crucial
- Familiarity with Late and Medieval Latin, and with Romance historical linguistics is a significant advantage
- You have a passion for books but the technical and linguistic perspectives take precedence
- You have a demonstrated affinity with digital humanities and philology, in particular textual criticism; experience with Classical Text Editor (CTE) is an advantage
- Proficiency in English and/or French is required; knowledge of other modern or classic languages will be an advantage
- You have an analytical mind and are accurate, efficient, and service-oriented
- You are flexible with regard to various and changing assignments
- You communicate efficiently and report appropriately

What to Expect

- Brepols Publishing Services EPE offers you a challenging job in a unique international environment at the crossroads of culture, language, science and technology.
- You will join a growing organization with a pleasant working atmosphere in a professional work environment.
- You can expect a competitive compensation package that includes benefits such as meal vouchers, telework options, health insurance, and travel insurance (also covering private travel).

Interested?

For those interested in this position, please send your CV (with passport photograph) with covering letter in English **before 4 June 2025** to

Mr. Paschalis Tsomakas, Administrator
Brepols Publishing Services EPE
Chalkis 7, 555 35 Pylaia
(Thessaloniki), Greece
Paschalis.tsomakas@brepols.net